



**ЗАЯВА-АНКЕТА ПРО НАДАННЯ БАНКІВСЬКИХ ПОСЛУГ АТ «ОТП БАНК» № \_\_\_\_\_ ВІД «\_» \_ р.  
APPLICATION FORM FOR THE PROVISION OF BANKING SERVICES BY OTP BANK JSC № \_\_\_\_\_ DATED «\_» \_ р.**

<b>ПІБ Клієнта (власник рахунку) / Surname, name, patronymic name of the Client (account owner):</b>	
Регістраційний номер облікової картки платника податків (обов'язково для резидента України)/Taxpayer identification number: _____ АБО Клієнт має право здійснювати будь-які платежі за серією та номером паспорту АБО Клієнт має запис у паспортному документі про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків Документ, що посвідчує особу (реквізити)/Identity document (requisites): _____ виданий/issued by [орган] «_» _____ р. Ім'я, прізвище, по-батькові (за наявності) латинськими літерами/Name, surname, patronymic (if any) in Latin letters: _____ Громадянство (для нерезидентів)/Citizenship (for non-residents): _____	
<b>Адреса проживання/Address of residence:</b>	<b>Адреса реєстрації (заповнюється, якщо відрізняється від адреси проживання)/ Registration address (to be filled in, if different from address of residence):</b>
<b>Контактна інформація/Contact information: Фінансовий номер мобільного телефону / Financial phone number: _____ Дом.тел./Home phone: _____</b> Конт.тел./Contact phone: _____ e-mail: _____	
Попередньо ознайомившись зі всіма умовами надання банківських послуг, правилами, тарифами, в тому числі із положеннями: 1) ДОГОВОРУ ПРО ВІДКРИТТЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ В ІНОЗЕМНІЙ ТА НАЦІОНАЛЬНІЙ ВАЛЮТІ ДЛЯ ФІЗИЧНИХ ОСІБ ТА РКО (ПУБЛІЧНОГО); (2) ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ РАХУНКАМИ АТ «ОТП БАНК» (ПУБЛІЧНИХ) (надалі разом – <b>Договір</b> ), невід'ємною частиною яких є ця ЗАЯВА – АНКЕТА ПРО НАДАННЯ БАНКІВСЬКИХ ПОСЛУГ АТ «ОТП БАНК» (надалі – <b>Заява-анкета</b> ), та які розміщені на Офіційному сайті Банку, прошу відкрити: Including previously acquainted with all terms and conditions of listed below banking services, rules, tariffs, including provisions: 1) AGREEMENT ON OPENING AND MAINTENANCE OF BANK ACCOUNT IN FOREIGN AND LOCAL CURRENCIES FOR INDIVIDUALS AND PCS (PUBLIC); (2) RULES OF USE OF ACCOUNTS BY OTP BANK JSC (PUBLIC) (jointly - the Agreement), an integral part of which is this - Application Form, and which placed on the Bank's Official Website, please open:	
<p align="center"><b>Вибрати необхідне: ПОТОЧНИЙ РАХУНОК / CURRENT ACCOUNT (надалі – Поточний Рахунок Клієнта / Client's Current Account) АБО ПОТОЧНИЙ РАХУНОК (з метою здійснення інвестиції в Україну) / CURRENT ACCOUNT (in order to make an investment in Ukraine) (надалі – Інвестиційний Рахунок Клієнта / Client's Investment Account)</b></p>	
Номер рахунку/Account number	№ _____
Валюта рахунку/Account currency	_____
Листування та звіти щодо поточного/вкладного рахунку прошу надсилати/Correspondence and reports on this account please send to:	<input type="checkbox"/> за адресою реєстрації/at registration address <input type="checkbox"/> отримувати у відділенні Банку/receive in the Bank branch <input type="checkbox"/> за іншою адресою/at another address: _____
Перебуваю у статусі самозайнятої особи (фізичної особи-підприємця та/чи фізичної особи, яка провадить незалежну професійну діяльність)/ am a self-employed person (individual entrepreneur and/or person engaged in independent professional activity):	Так/Yes <input type="checkbox"/> Ні/No <input type="checkbox"/> У разі перебування у статусі самозайнятої особи, Клієнт надає згоду Банку на надання інформації щодо його рахунків контролюючому органу (податковій службі)/In case of being a self-employed person, the Client agrees to provide information about his accounts to the controlling body (Tax Service)
Наявність інформації про внесення Клієнта до Єдиного реєстру боржників/Availability of information on registration of the Client with the Unified Registry of Debtors	Так/Yes <input type="checkbox"/> Ні/No <input type="checkbox"/>
Наявність інформації про Публічне обтяження рухомого майна Клієнта/ Availability of information about Public encumbrance of the Client's movable property:	Так/Yes <input type="checkbox"/> Ні/No <input type="checkbox"/>
Підписання Заяви-анкети Клієнт/представник Клієнта підтверджує те, що його було повідомлено про володіння його персональних даних (дані надані Банку для надання йому банківських послуг), склад та зміст збірних його персональних даних, права, передбачені Законом України «Про захист персональних даних», мету збору його персональних даних та третіх осіб, яким передаються його персональні дані, а також підтверджує надання своєї згоди Банку на передачу його персональних даних третім особам, які мають договірні відносини з Банком.	By signing the Application Form, the Client/Representative of the Client confirms that he has been informed of the owner of his personal data (data provided to the Bank for the provision of banking services), the composition and content of his/her collected personal data, the rights provided by the Law of Ukraine "On Protection of Personal Data", the purpose of collecting his/her personal data and third parties to whom his/her personal data are transferred, and also confirms the provision of his/her consent to the Bank for the transfer of his/her personal data to third parties which have contractual relations with the Bank.
<p><b>ДОВІДКА ПРО СИСТЕМУ ГАРАНТУВАННЯ ВКЛАДІВ ФІЗИЧНИХ ОСІБ.</b> Вклади у АТ «ОТП БАНК» гарантовано: Фондом гарантування вкладів фізичних осіб (далі - Фонд). <b>Обмеження гарантії:</b> Кожному вкладнику відшкодовуються кошти в розмірі вкладу (включно з відсотками) станом на день початку процедури виведення банку з ринку, але не більше суми граничного розміру відшкодування коштів за вкладом, встановленого Законом України "Про систему гарантування вкладів фізичних осіб" на цей день, незалежно від кількості вкладів в одному банку. У разі прийняття Національним банком України рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку з підстав, визначених частиною другою статті 77 Закону України "Про банки і банківську діяльність", кожному вкладнику гарантується відшкодування коштів за вкладом (включно з відсотками) на день початку процедури ліквідації банку, але не більше суми граничного розміру відшкодування коштів за вкладом, встановленого на дату прийняття такого рішення, незалежно від кількості вкладів в одному банку. Гранична сума розміру відшкодування коштів за вкладом встановлюється відповідно до статті 26 Закону України "Про систему гарантування вкладів фізичних осіб" та становить <b>200 000 (двісті тисяч) гривень</b>. Відповідно до частини четвертої статті 26 Закону України "Про систему гарантування вкладів фізичних осіб" не відшкодовуються кошти: 1) передані банку в довірче управління; 2) за вкладом у розмірі менше ніж 10 гривень; 3) за вкладом, підтвердженим оцідним (депозитним) сертифікатом на пред'явника; 4) розміщені на вклад у банку особою, яка є пов'язаною з банком особою або була такою особою протягом року до дня прийняття Національним банком України рішення про віднесення такого банку до категорії неплатоспроможних (у разі прийняття Національним банком України рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку з підстав, визначених частиною другою статті 77 Закону України "Про банки і банківську діяльність", - протягом року до дня прийняття такого рішення); 5) розміщені на вклад у банку особою, яка надавала банку професійні послуги як аудитор, оцінювач, у разі, якщо з дня припинення надання послуг до дня прийняття Національним банком України рішення про віднесення такого банку до категорії неплатоспроможних не минув один рік (у разі прийняття Національним банком України рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку з підстав, визначених частиною другою статті 77 Закону України "Про банки і банківську діяльність", - один рік до дня прийняття такого рішення); 6) розміщені на вклад власником істотної частки у банку; 7) за вкладом у банку, за якими вкладники на індивідуальній основі отримують від банку проценти за договорами, укладеними на умовах, що не є поточними ринковими умовами відповідно до статті 52 Закону України "Про банки і банківську діяльність", або мають інші фінансові привілеї від банку; 8) за вкладом у банку, якщо такий вклад використовується вкладником як засіб забезпечення виконання іншого зобов'язання перед цим банком, у повному обсязі вкладу до дня виконання зобов'язань; 9) за вкладом у філіях іноземних банків; 10) за вкладом у банківських металах; 11) розміщені на рахунок, що перебувають під арештом за рішенням суду; 12) за вкладом, задоволення вимог за яким зупинено відповідно до Закону України "Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення". <b>Якщо у вкладника більше одного вкладу в банку:</b> Фонд відшкодує кошти в розмірі вкладу (включно з відсотками) станом на день початку процедури виведення Фондом банку з ринку, але не більше суми граничного розміру відшкодування коштів за вкладом, встановленого на цей день, незалежно від кількості вкладів в одному банку відповідно до статті 26 Закону України "Про систему гарантування вкладів фізичних осіб". <b>Період відшкодування у разі віднесення банку до категорії неплатоспроможних:</b> Виплата відшкодування коштів розпочинається в порядку та у черговості, встановлених Фондом, не пізніше ніж 20 робочих днів (для банків, база даних про вкладників яких містить інформацію про більше ніж 500000 рахунків, - не пізніше ніж 30 робочих днів) з дня початку процедури виведення Фондом банку з ринку. Під час тимчасової адміністрації вкладник набуває право на одержання гарантованої суми відшкодування коштів за вкладом за рахунок коштів Фонду в межах граничного розміру відшкодування коштів за договорами, строк дії яких закінчився станом на день початку процедури виведення Фондом банку з ринку, та за договорами банківського рахунку. Фонд має право не включати до розрахунку гарантованої суми відшкодування коштів за договорами банківського рахунку до отримання в повному обсязі інформації про операції, здійснені платіжною системою (внутрішньо-державною та міжнародною). Виплата гарантованої суми відшкодування коштів за договорами банківського рахунку здійснюється тільки після отримання Фондом у повному обсязі інформації про операції, здійснені платіжною системою (внутрішньо-державною та міжнародною). <b>Валюта відшкодування:</b> Відшкодування коштів за вкладом в іноземній валюті відбувається у національній валюті України після перерахування суми вкладу за офіційним курсом гривні до іноземної валюти, встановленим Національним банком України на день початку процедури виведення банку з ринку та здійснення тимчасової адміністрації відповідно до статті 36 Закону України "Про систему гарантування вкладів фізичних осіб" У разі прийняття Національним банком України рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку з підстав, визначених частиною другою статті 77 Закону України "Про банки і банківську діяльність", відшкодування коштів за вкладом в іноземній валюті здійснюється в національній валюті України після перерахування суми вкладу за офіційним курсом гривні до іноземної валюти, встановленим Національним банком України на день початку ліквідації банку. <b>Контактна інформація Фонду гарантування вкладів фізичних осіб:</b> 04053, м. Київ, вулиця Січових Стрільців, 17; номер телефону гарячої лінії 0-800-308-108; (044) 333-36-55. <b>Докладніша інформація:</b> <a href="http://www.fg.gov.ua">http://www.fg.gov.ua</a>. <b>Підтвердження одержання вкладником (шляхом підписання Клієнтом Заяви-анкети). Додаткова інформація:</b> Вкладом є кошти в готівковій або безготівковій формі у валюті України або в іноземній валюті, залучені банком від вкладника (або які надійшли для вкладника) на умовах договору банківського вкладу (депозиту), банківського рахунку або шляхом видачі іменного депозитного сертифіката (включно з нарахованими відсотками на такі кошти). Вкладником є фізична особа (у тому числі фізична особа - підприємець), яка уклала або на користь якої укладено договір банківського вкладу (депозиту), банківського рахунку або яка є власником іменного депозитного сертифіката. Вклади фізичних осіб - підприємців гарантуються Фондом незалежно від дня відкриття рахунку, починаючи з 01 січня 2017 року щодо банків, віднесених до категорії неплатоспроможних після 01 січня 2017 року. Нарахування відсотків за вкладом припиняється у день початку процедури виведення Фондом банку з ринку (у разі прийняття Національним банком України рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку з підстав, визначених частиною другою статті 77 Закону України "Про банки і банківську діяльність", - у день прийняття рішення про відкликання банківської ліцензії та ліквідацію банку).</p>	
<p><b>ФГВФО.</b> Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що до укладення Договору одержав та ознайомився з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб (надалі - Довідка). Сторони домовилися, що після укладення Договору, не рідше ніж один раз на рік, Банк зобов'язується надавати Клієнту актуальну редакцію Довідки шляхом розміщення Довідки на Офіційному сайті Банку та/або за допомогою засобів інформаційних, інформаційно-телекомунікаційних систем, в тому числі за допомогою Системи OTP Smart, в електронній формі. Шляхом підписання Заяви-анкети, Клієнт підтверджує про періодичне ознайомлення із актуальною редакцією Довідки, розміщеною на Офіційному сайті Банку, та/або щодо отримання та ознайомлення з Довідкою, яка періодично отримуватиметься Клієнтом від Банку за допомогою засобів інформаційних, інформаційно-телекомунікаційних систем, в тому числі за допомогою Системи OTP Smart протягом дії Договору. <b>Відповідно до Закону України «Про систему гарантування вкладів фізичних осіб», вклад - кошти в готівковій або безготівковій формі у валюті України або в іноземній валюті, які залучені банком від вкладника (або які надійшли для вкладника) на умовах договору банківського вкладу (депозиту), банківського рахунку або шляхом видачі іменного депозитного сертифіката, включно з нарахованими відсотками на такі кошти.</b></p>	
<p><b>Довірність Клієнта.</b> Перебуваючи у здоровому розумі, ясній пам'яті, діючи добровільно та повністю розуміючи значення своїх дій, уповноважую Банк, протягом строку дії Договору, в моїх інтересах виконувати дії відповідно до цієї довірності, дата вчинення якої визначається датою укладення цієї Заяви-анкети, зокрема періодично підписувати документи, які необхідні для виконання зобов'язань, які встановлені чи будуть встановлені Фондом гарантування вкладів фізичних осіб, а також виконувати інші дії, які необхідні для виконання Сторонами умов Договору та/або вимог Законодавства.</p>	
<p>Заява-анкета є невід'ємною частиною: 1) ДОГОВОРУ ПРО ВІДКРИТТЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ В ІНОЗЕМНІЙ ТА НАЦІОНАЛЬНІЙ ВАЛЮТІ ДЛЯ ФІЗИЧНИХ ОСІБ (ПУБЛІЧНОГО); 2) ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ РАХУНКАМИ АТ «ОТП БАНК» ТА РКО (ПУБЛІЧНИХ); 3) ТАРИФІВ Банку, які розміщені на Офіційному сайті Банку (по тексту Заяви-анкети разом – <b>Договір</b>). На</p>	
<p>The Application Form is an integral part of: 1) AGREEMENT ON OPENING AND MAINTENANCE OF BANK ACCOUNT IN FOREIGN AND LOCAL CURRENCIES FOR INDIVIDUALS AND PCS (PUBLIC); 2) RULES OF USE OF ACCOUNTS BY OTP BANK JSC (PUBLIC); 3) OF OF ACCOUNTS BY OTP BANK JSC (PUBLIC);</p>	

вимогу Клієнта Банк надає копії вищезазначених документів. Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що він з вищезазначеними документами, що розміщені на Офіційному сайті Банку, ознайомлений і згодний, що з такою письмовою формою Договору згоден, а також отримав свій примірник Заяви-анкети, Договору, Тарифів Банку та іншу документацію, яка Клієнту необхідна для користування банківськими послугами. Клієнт надає Банку згоду на здійснення договірного списання та розкриття банківської таємниці у порядку, визначеного Договором. Клієнту відомо про те, що цей рахунок забороняється використовувати для проведення операцій, пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності та незалежної професійної діяльності. У разі зміни повноважень особи на право розпоряджатися рахунком зобов'язуюсь негайно повідомити про це Банк в письмовій формі. Терміни, що використовуються у Заяві-анкеті визначені Договором та цією Заявою-анкеткою.

3) Tariffs of the Bank, which are placed on the Bank's Official Website (jointly - the Agreement). At the request of the Client, the Bank provides copies of the aforementioned documents. By signing the Application Form, the Client confirms that he is acquainted with the above documents, which are posted on the Bank's Official Website, and agrees that with such written form of the Agreement, and also received his/her copy of the Application Form, Agreement, Tariffs of the Bank and other documentation that the Client needs to use banking services. The Client gives the Bank the consent to the contractual cancellation and disclosure of bank secrecy in the manner prescribed by the Agreement. The client is aware that this account is forbidden to use for carrying out operations related to the conduct of business and independent professional activities. In case of changing the authority of a person to the right to dispose of the account, I undertake to immediately inform the Bank about it in writing. The terms used in the Application Form are defined in the Agreement and this Application Form.

**ДИСТАНЦІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗАСОБАМИ СИСТЕМИ OTP SMART ТА ЕЛЕКТРОННА ВЗАЄМОДІЯ / REMOTE SERVICE BY OTP SMART SYSTEMS AND ELECTRONIC COOPERATION**

Бажаю оформити на своє ім'я послугу у відповідності до Договору про дистанційне обслуговування засобами Системи OTP Smart та електронну взаємодію (публічного) (надалі – Договір).  
**Застереження: послуга замовляється лише особисто Клієнтом (власником рахунку).**

Параметри системи OTP Smart:	ЛОГІН: (Ідентифікатор Клієнта/Номер Договору)	№ _____
	ФІНАНСОВИЙ НОМЕР МОБІЛЬНОГО ТЕЛЕФОНУ	№ _____

Номер Генератора паролів: № \_\_\_\_\_ Генератор паролів дійсний до\* : « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ р.  
 \* Генератор паролів переданий у справному стані без видимих дефектів.

Перебуваючи у здоровому розумі, ясній пам'яті, діючи добровільно та повністю розуміючи значення своїх дій, уповноважую Банк протягом строку дії Договору, за мій рахунок та в моїх інтересах виконувати дії відповідно до цієї довіреності, дата вчинення якої визначається датою укладення цієї Заяви-анкети, виконувати дії, визначені у Договорі розділом «ДОРУЧЕННЯ КЛІЄНТА», які необхідні для виконання Банком доручень Клієнта з метою виконання Сторонами умов Договору.

Підписанням Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що Сторони домовились ПРО ЕЛЕКТРОННУ ВЗАЄМОДІЮ у порядку та спосіб, що визначений Договором. Клієнт визнає, що Електронний Підпис є аналогом власноручного підпису та його накладення має рівнозначні юридичні наслідки із власноручним підписом. Клієнт підтверджує, що всі наступні правочини та документи, перелік яких визначений Договором, можуть вчинятися Клієнтом та/або Банком з використанням Електронного Підпису.

Заява-анкета є невід'ємною частиною Договору, Тарифів Банку, які розміщені на Офіційному сайті Банку. Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що він особисто отримав свій примірник Заяви-анкети, Договору, Тарифів Банку. З умовами Договору, Тарифами Банку, які розміщені на Офіційному сайті Банку, ознайомлений, приймає та погоджується з їх положеннями.

Шляхом підписання Заяви-анкети Клієнт підтверджує, що перед укладенням вищезазначених Договорів Банк надав Клієнту в повному об'ємі інформацію, зазначену в ч. 2 ст. 12 Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг» (надалі – Закон), в тому числі шляхом надання Клієнту доступу до такої інформації на Офіційному сайті Банку. Примірники Договорів, Тарифів Банку Клієнтом отримано у дату укладення Заяви-анкети. Всі інші умови Договорів, зокрема права, обов'язки, відповідальність Сторін, в тому числі умови, що визначені ч. 1 ст. 6 Закону, Сторони визначили у публічній частині Договорів.

<b>Від Клієнта / Client:</b>	<b>Банк / Bank:</b>
------------------------------	---------------------

_____ (ПІБ Клієнта/особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / Full name of the Client/person who concludes the Agreement in favor of the Client ) _____ (підпис Клієнта/особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / signature of the Client/person who concludes the Agreement in favor of the Client)	<b>АТ «ОТП БАНК» / OTP BANK JSC:</b> 01033, Україна, м. Київ, вул. Жилинська, 43 43 Zhylyanska Str., Kyiv, Ukraine, 01033  Ідентифікаційний код/Code USREOU 21685166, код Банку / Bank code 300528
--	---

<b>Дані особи, яка укладає Договір на користь Клієнта / Data of the person who concludes the Contract in favor of the Client:</b>	Офіційний сайт Банку/the Bank's Official Website: www.otpbank.com.ua
---	--

Реєстраційний номер облікової картки платника податків/Taxpayer identification number: \_\_\_\_\_  
 АБО Клієнт має право здійснювати будь-які платежі за серією та номером паспорта  
 АБО Клієнт має запис у паспортному документі про відмову від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків

Документ, що посвідчує особу (реквізити)/Identity document (requisites): \_\_\_\_\_  
 виданий/issued by [орган] / « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ р.  
 Адреса реєстрації/Адреса реєстрації: \_\_\_\_\_  
 Адреса проживання/Address of residence: \_\_\_\_\_  
 Конт. тел./Contact phone: \_\_\_\_\_

Ім'я, прізвище, по-батькові (за наявності) латинськими літерами/Name, surname, patronymic (if any) in Latin letters: \_\_\_\_\_  
 Громадянство (для нерезидентів)/Citizenship (for non-residents): \_\_\_\_\_

Документ, що посвідчує повноваження представника Клієнта / A document certifying the authority of a Client representative:  
**Вибрати необхідне:**

Довіреність за реєстраційним номером/Power of Attorney at registration number № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ р.  
 Свідоцтво про народження/Birth Certificate № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ р.  
 Посвідчення опікуна/Guardian's Certificate № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ р.  
 Рішення про призначення особи опікуном/піклувальником № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ р.  
 Рішення суду про призначення особи опікуном/піклувальником № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ р.

Від Банку / From the Bank:  
 \_\_\_\_\_  
 (Документи на відкриття рахунку перевірів ПІБ, підпис / Full name, signature)

М.П. / SEAL

**Реквізити для переказів у національній валюті**  
 Отримувач: ПІБ  
 Реєстраційний номер облікової картки платника податків (ІПН): xxxxxxxxxx  
 Рахунок № xxxxxxxxxx  
 Банк отримувача: АТ «ОТП БАНК», місто Київ, 01033, вул. Жилинська, 43  
 Код банку 300528  
**Essentials for transfers in foreign currency**  
 Beneficiary: Full name of the Client  
 Tax number:  
 Account #:  
 Beneficiary's bank: OTP Bank 43 Zhylyanska Str., Kyiv, 01033  
 Bank's code: 300528  
 SWIFT code: OTPVUAUK

**Відмітки Банку:**

Дозволяю відкрити рахунок (керівник або особа, уповноважена керівником) / Головний бухгалтер (інша відповідальна особа, яка контролює правильність присвоєння номера рахунку)	ПІБ:	Підпис/Дата:
---	------	--------------